# OUR HEAD OFFICE AND PLANT ARE CERTIFIED TO BOTH ISO 9001 AND ISO 14001

#### Niigata plant:

Shimo Aozu, Tsubame-city, Niigata-prefecture, Japan.



ISO9001 : JQA-0581 ISO14001 : JQA-EM4670

# **SAFETY**

- Operate safely in accordance with proper operation manual.
- To prevent trouble and accidents, perform daily and preventive maintenance checks without fail.



### **HOKUETSU INDUSTRIES CO., LTD.**

8th Floor Shinjuku San-Ei Bldg, 22-2 Nishi-Shinjuku 1-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023 Japan Tel: 81-3-3348-7281 Fax: 81-3-3348-7289 E-mail: airman.oversea@airman.co.jp http://www.airman.co.jp

### AIRMAN ASIA SDN. BHD.

Suite A-8-2, level 8, Block A, Sky Park @ One City, Jalan USJ 25/1, 47650 Subang Jaya, Selangor, Malaysia Tel: 60-3-5036-7228 Fax: 60-3-5036-7226

E-mail: sales@airman-asia.com

### **HOKUETSU INDUSTRIES EUROPE B.V.**

Aalsmeerderdijk 156, 1438 AX Oude Meer, The Netherlands Tel: 31-20-6462636 Fax: 31-20-6462191

E-mail: info@hokuetsu.nl

### **AIRMAN USA CORPORATION**

7633 Adairsville Hwy Adairsville,GA 30103 Tel: 1-770-769-4241 Fax: 1-770-769-4335



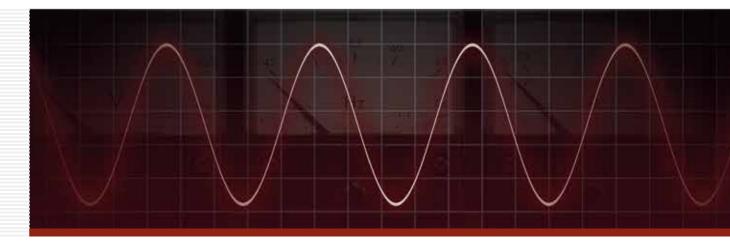
DISTRIBUTOR:





# Diesel Engine Generator SDG series

Output 10.5kVA~400kVA









SDG45LAX

**HOKUETSU INDUSTRIES CO., LTD.** 

# Easier Operation and more advanced generator

# AIRMAN SDG SERIES

Since 1970, Airman has developed and sold the brash-less generators, our advanced generators, which is developed by our long experience and original technologies, succeeded to spread through our new machines.

Airman will strive to develop our products which has the concept "Environmentally and ECO" friendly day by day.



		Prime kVA	50Hz 60Hz	10.5 13		37 45	50 60	- <u>80</u> 100	100 125	125 150	200 220	270 300	350 400
	and the second second second		OUHZ	13	23	43	00	100	123	130	220	300	400
Stage3	Leak guard	\$	SDG-L										
emission control	Large tank leak guard	SI	OG-LX										
emissior	Standard	SD	G-3B1										
engine	Oil fence	SD	G-7B1										
se diesel	Ultra Super Silent	SDG-AS-31	31/7B1										
d Japanese	3 and Single phase capable dual output	SI	OG-LA										
Certified	Large tank leak guard/ 3 and Single phase capable dual output/ Able generator	SDC	3-LAX										

Certified Japanese diesel engine emission control Stage3

Leak guard Large fuel tank mounted Leak guard

SDG-LX SERIES

 $\langle 20\sim 400 \,\mathrm{kVA} \rangle$   $\langle 10.5\sim 100 \,\mathrm{kVA} \rangle$ 



▶ P.07

Certified Japanese diesel engine emission control Stage3

Standard Engine Generator Oil fence mounted Engine Generator

SDG-3B1 SDG-7B1 (80~150 kVA)

Ultra Super Silent Engine Generator

SDG-AS

⟨20~60 kVA⟩



**▶▶** P.11

Certified Japanese diesel engine emission control Stage3

3/Single Phase capable multi output

Large fuel tank mounted Leak guard 3/Single Phase capable multi output

SDG-LA SERIES

SDG-LAX SERIES

⟨20~100 kVA⟩



▶ P.17

# High Performance

### Outstanding generation performance

Due to the big drop of Transient Reactance and the reinforcement of the damper winding, we are succeeded to improve our brushless alternator much tolerance dose and few distortion of the wave form.

It is suitable for use of invertor, thyristor, PC, lightning, precision instrument, measurement hardware.

Preset Voltage Regulation within 0.5%



# Portable AC (Alternating current) generator driven by diesel engine

These products must be in accordance with JEM1398 portable generator driven by diesel engine. \* JEM1398 : The Japan electrical manufacturers' association regulation.

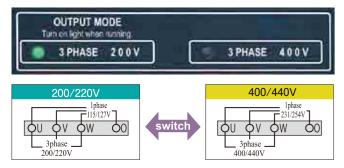
# Cation Electrodeposition Coating (up to SDG400)

We have adopted the electrodeposition coating, baking finish coating for weather proof, and anti-corrosion and salt pollution.

# Dual Voltage: Standard Specification (From SDG45 to SDG400)

We can convert  $200/220V \Leftrightarrow 400/440V$  of 3 phase voltage each other by switching short-circuit plates in the control box

When the engine is started, the indicator light in the operation box is turn on , and we can recognize the voltage level immediately.



### Portable generator facility

These products are certified in accordance with technological standards by NEGA (Nippon Engine Generator Association).



# Auto Parallel Operation

(More than SDG150)

By attached controller in the generator, it is synchronized and shared "stop and go running" automatically. And according to the load, Up to 8 units of machines will be operated each other.



# Manual Parallel Operation

(From SDG150S to SDG400S)

With our well-controlled AVR (Automatic Voltage Regulator) and CCR (Cross Current Regulator), Machine is controlled by the Manual Parallel Operation. (When they are running, we must always monitor them.)



### Big capacity single-phase output

It is attached an standard external connection terminal which can take single phase output in case of SDG25  $\times$  1set, SDG45-SDG150  $\times$ 2sets.



# Environmental resistance

### Silences

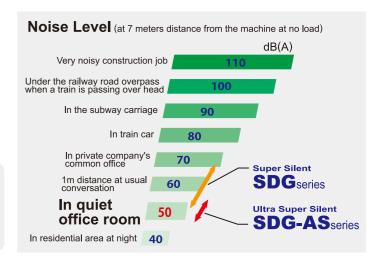
We are succeeded to be silent by adopting the silent engine, and the high-performance muffler, the special exhaust-duct structure.

Furthermore we are succeeded to achieve more silent noise level by adopting the perfect sealed panel and super-silent "intake duct".

And we have achieved less vibration by applying the new support method of the muffler.

Super Silent SDG138~2208 Ultra Super Silent SDG25A8~150AS





### Compliant with emissions regulations

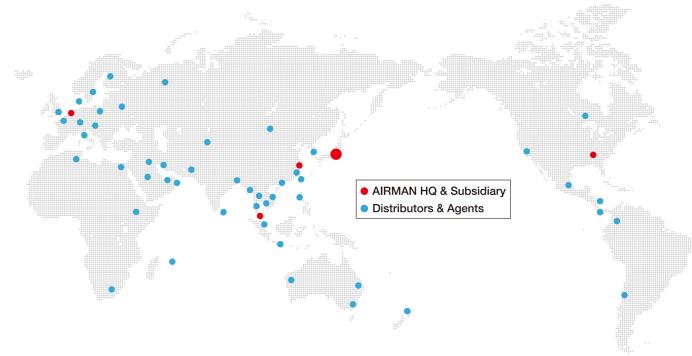
SDG13-400 is applicable for the regulation of Japanese gas emission Stage 3.



# Blow-by gas (SDG13~220)

They are applied PCV (Positive crankcase ventilation) system which blow-by gas is recirculated internally to avoid the carbon clogging. They are environmentally friendly engines.

### AIRMAN Service network



 $3 ag{4}$ 

# Easy operation

### Ouick-start engine

### [SDG13-SDG220]

We are applying the quick-heating "glow-plug" for preheat engine. And we are succeed to be quick start in low temperature.

### [SDG220 - SDG400]

We are mounting the quick-start engine which is improved turbo and governor for using the hand-auger or vibro-hammer.

### Electronic Governor

Rotation speed adjustments can be easily and stable engine rotation speed can be obtained.

Frequency changing can be done easily by a switch (idling (warming up gas)⇔ running)

### Control Box

We have developed "one" control panel which is combined engine control and generator control.



- ① 200V,400V signals
- 2 Alarm lamp
- 3 Panel light
- 4 Frequency meter
  - Starter switch
- (5) Amp meter 6 Voltage meter
- 7 Voltage controller

- **8** 3Phase breaker
- 9 Single phase breaker
- 1 Water temperature meter
- 1 Fuel Meter & Time meter
- 1 Electric Leakage Relay

- 14 Frequency switching switch
- 15 Frequency adjustment switch
  - 16 Operation Mode switching switch

# Safety

### Various kinds of safety devices

### Over current / short circuit protection device

At overload or short circuit, the circuit breaker will shut off for protecting the generator.

### Earth leakage protection device

At the time of electric leakage, the alarm lamp lights up, and the three-phase / single-phase breaker shut off.



### Oil Fence Alarm

If fuel, oil, water, etc. accumulate in the oil fence by more than a specified amount, it will be announced by an alarm lamp on the monitor.



#### Main alarm and emergency stop

Model	Over Rotating	Oil level down	Water Temp. High	Charge Failure	Filter Clog	Over Current- Short	Leakage
SDG13~220						Δ	Δ
SDG300/400		•				Δ	Δ
SDG60/100/150/300						Δ	Δ
SDG220/400						Δ	Δ

- Alarm lamp on or blink + Engine emergency stop
- △:Breaker shut down



# Easy maintenance

### Easy maintenance

Open the right-side doors, and it is easily access for daily checking (ex. Oil check, coolant check).

### Maintenance cycle

1,10111001101	100 0, 010			(hrs)
Item		U	Ų	0
Model	Engine oil	Oil filter	Fuel filter	Air Element
SDG13/25	250 *1	500 *1	500	1,000
SDG45~220	500 *1	500 *1	500	1,000
SDG300~400	500 *2	500 *2	500	1,000

### Panel structure

The bonnet adopts a piling-up structure based on the panel structure, improving disassembly / assembly at the time of maintenance.

(Exclude SDG100S)

# Radiator inspection · cleaning

By removing the front cover and split fan shroud on both sides. Inspecting and cleaning the radiator can be done easily. Larger-sized models  $\geq 220$  kVA have inspection windows on the front cover makes easier to inspect and clean. In addition, the L / LX / LA / LAX series has mounted an inspection and cleaning door for the radiator cleaning on the front cover.

(Exclude SDG13L/25L)



Flat frame (SDG-3B1/7B1series)

It is a flat frame structure in which the inside of the machine can be cleaned easily.

(Exclude SDG100S/60AS/150AS)



# Automatic Air Bleeding System

(SDG13~150)

Automatic Air Bleeding Device is equipped to automatically bleed air from fuel line system. This eliminates the need to prime the fuel system again should the generator be shutdown due to running out of fuel. Simply top



up the fuel and turn the key switch to operation position, air in the fuel line system is bled automatically.

As for both SDG125S/150S/150AS, it is possible to automatically bleed air by pushing the push button provided at the operation panel.

### Stainless Bolt

We use stainless bolts on front cover and left-side door which have to be removed when performing maintenance to prevent bolts from rusting. Also we reduce the risk of broken bolts on bonnet that might be resulted from knocking by minimizing the bolts' quantity.

### SDG-L

L = Prevent outflow of oil etc.as much as possible.

### Prevent as much as possible outflow of oil etc. Oil fence mounted "LEAK GUARD" type

In case of leakage of fuel or oil on the oil fence, it will prevent leakage to the outside as much as possible. Space capacity of the oil fence has secured more than  $\times 100\%$  (fuel + oil + cooling water).

\*All oil leaks are not guaranteed.

### Dual voltage is standard.

3 phase Voltage can switch to 200/220V ⇔ 400/440v When starting the engine, the three-phase output voltage indicator on the control panel lights and you can see the voltage being used at a glance.



Can see the voltage being used at a glance.



### Bus bar type voltage switching board

To switch the voltage of three-phase output (200 / 220V \$\Rightarrow\$ 400 / 440V), a bus bar type voltage switching board which can be switched easily is attached.



### Considered convenience Total heights below 1,350mm

By setting the total height of the SDG25L/45L/60L to 1350 mm or less.



### Drainage hose makes it easy to drain oil

Engine oil discharge hose is equipped as standard. It is easily possible to discharge the engine oil.



### Equipped with a convenient earth bar storage box.

Equipped the earth bar box beside the frame.

You can store it with keeping attached the wire.



### Equipped the emergency stop button.

Equipped the emergency stop button beside the operation panel.



### SDG45L model is equipped with less unburned fuel emissions Engine.

SDG45L model is equipped with less unburned fuel emissions engine in the low load, V3600-T-K3A which is applied swirl chamber type turbocharged engine.

# SDG-LX

Large fuel tank mounted leak guard engine generator

SDG-LX

L = Prevent outflow of oil etc.as much as possible. X = Large fuel tank.

# Large fuel tank mounted

Large fuel tank mounted as standard. It makes possible long time operation without external fuel tank.

# • LEAK GUARD





**Dual Voltage** 









SDG45L-5B2







SDG60L-5B1







SDG-LX

SDG100L-5B1



SDG-L



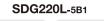


	N	Model				Leak Gua	rd Type					
Item			SDG25L-5B1		SDG45L-5B2		SDG6	<b>0L-</b> 5B1	SDG10	<b>00L-</b> 5B1		
Generator												
Frequency		Hz	50	60	50	60	50	60	50	60		
Power Supply				Dual Voltage								
	Prime output	1 3 7 4	20	25	37	45	50	60	80	100		
3phase 4wires	Stanby output	kVA	22	27.5	37	45	55	66	88	110		
400V Class	Voltage	V	400	440	400	440	400	440	400	440		
100 1 01435	Ampere	Α	28.9	32.8	53.4	59.0	72.2	78.7	115	131		
	Prime output	kVA	20	25	37	45	50	60	80	100		
3phase 4wires 200V Class	Stanby output	KVA	22	27.5	37	45	55	66	88	110		
	Voltage	V	200	220	200	220	200	220	200	220		
200 ( 61400	Ampere	A	57.7	65.6	107	118	144	157	231	262		
Pole P				4								
Power Factor					3-phas	se 0.8 (lagging	) / Single-ph	ase 1.0				
Diesel Engin	e											
Model name			KUBOTA	V2403-K3A	KUBOTA	V3600-T-K3A	ISUZU	BJ-4JJ1X	ISUZU I	3I-4HK1X		
System				inder, hamber		wirl chamber, Charged			rect-Injectioned, Intercoole			
Total displace	ement	L	2.434		3	.62	2.9	199	5.1	.93		
Rated output		kW	19.1	23.7	35.0	42.5	51.6	51.6 61.0		113.6		
Rated rotation	n speed	min <sup>-1</sup>	1,500	1,800	1,500	1,800	1,500	1,800	1,500	1,800		
Use fuel						Diese	el oil					
Fuel tank cap	acity	L	7	0	1	10	140		250			
Fuel consump	50% Load	L/hr	3.0	3.8	4.9	6.1	5.7	7.1	9.9	12.8		
ruci consump	70% Load	L/hr	4.0	5.0	6.9	8.4	8.1	10.2	14.5	18.2		
Engine Oil vo	olume	L	9	.5	1	3.2	1	5	20	).5		
Coolant wate	r volume	L	7	.0		11	13	5.2	22	2.2		
Battery × uni	t		80D2	6R×1	80D2	26R×1	95D3	1R×1	170F	51×1		
Weight Dime												
Length × Width × Hight   mn		mm		00×1,090		660×1,350	2,080×1,0		2,530×1,1			
Dry(Operating) weight kg		kg	675 (	750)	990(	1,100)	1,200(	1,340)	1,830(	2,080)		
Emission, No	oise											
Sound Power	level LwA	dB	86	90	84	88	86	89	9	1		
Sound pressure level	(7m 4direction/no load)	dB(A)	59	63	57	60	59	62	60	63		
Emission cor	trol					JPN St	tage 3					

<sup>\*</sup> Sound power level is measured at 60Hz, no load and rated speed of revolution.

<sup>\*</sup> Above figures are applied under operation in standard atmosphere conditions as per JIS D0006. \* "Standby Output" rating is applied only under intermittent or emergency operation for approximately 1 hour

# • LEAK GUARD









SDG300L-5B1

**Dual Voltage** 









		Model			Leak Gua								
Item			SDG2	<b>20L</b> -5B1	SDG30	<b>00L</b> -5B1	SDG40	<b>00L</b> -5B1					
Generator													
Frequency		Hz	50	60	50	60	50	60					
Power Supply				Dual Voltage									
	Prime output	1 3 74	200	220	270	300	350	400					
3phase 4wires	Stanby output	kVA	220	242	297	330	385	440					
400V Class	Voltage	V	400	440	400	440	400	440					
100 7 Cluss	Ampere	A	289	289	390	394	505	525					
	Prime output	1 3 74	200	220	270	300	350	400					
3phase 4wires	Stanby output	kVA	220	242	297	330	385	440					
200V Class	Voltage	V	200	220	200	220	200	220					
2001 Class	Ampere	A	577	577	779	787	1,010	1,050					
Pole		P			4	1							
Power Factor	•			3-phase 0.8 (lagging) / Single-phase 1.0									
Diesel Engin	ie												
Model name			ISUZU E	BH-6UZ1X	KOMATSU SA	AA6D125E-5-B	KOMATSU SA	A6D140E-5-C					
System	System			6Cylinder,	Direct-Injection,	Turbo-Charged, I	ntercooled						
Total displace	ement	L	9.839		11.	04	15.3	24					
Rated output		kW	203			259	310	357					
Rated rotation	n speed	min-1	1,500	1,800	1,500	1,800	1,500	1,800					
Use fuel					Diese	el oil							
Fuel tank cap	acity	L	40	00	490		490						
Eval consume	50% Load	L/hr	22.9	26.5	31.1	35.8	41.5	49.7					
Fuel consump	70% Load	L/hr	34.1	37.4	44.7	49.2	57.0	68.1					
Engine Oil vo	olume	L	4	1	6	1	84	1					
Coolant wate	r volume	L	47	7.5	5-	4	67.	.5					
Battery × uni	t		170F	F51×2	170F	51×2	225H:	52×2					
Weight Dime	ension												
Length × Width × Hight mm		mm	3,550×1,3	380×1,770	4,000×1,5	00×1,850	4,500×1,500×2,090						
Dry(Operating) weight kg		kg	3,250 (	(3,660)	4,510(	5,020)	5,680 (6,220)						
Emission, No	oise												
Sound Power	Sound Power level LwA		90	94	93	98	96	101					
Sound pressure level	(7m 4direction/no load)	dB(A)	61	65	65	69	67	72					
Emission con	itrol				JPN S	tage 3							

# • LARGE FUEL TANK & LEAK GUARD









**Dual Voltage** 



SDG13LX-5B1

200 ↔ 40

**Dual Voltage** 









200 ↔ 400

Dual Voltage

200 ↔ 40

200	↔	400
Dual	Vo	Itage

	N	Aodel				Lar	ge fuel tank &	Leak Guard	Гуре			
Item			SDG13LX-5B1		SDG25LX-5B1		SDG45LX-5B2		SDG60LX-5B1		SDG100LX-5B1	
Generator												
Frequency		Hz	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60
Power Supply	7			ingle Phase ve Output Dual Voltage								
Prime output			_		20	25	37	45	50	60	80	100
3phase	Stanby output	kVA			22	27.5	37	45	55	66	88	110
4wires	Voltage	V	_	_	400	440	400	440	400	440	400	440
400V Class	Ampere	A	_	_	28.9	32.8	53.4	59	72.2	78.7	115	131
	Prime output		10.5	13	20	25	37	45	50	60	80	100
3phase	Stanby output	kVA	11.55	14.3	22	27.5	37	45	55	66	88	110
4wires 200V Class	Voltage	V	200	220	200	220	200	220	200	220	200	220
200 V Class	Ampere	A	15.15	17.05	57.7	65.6	107	118	144	157	231	262
Single phase	Prime output		6.1	7.5	_	_	_	_	_	_		
3wires	Stanby output	kVA	6.7	8.25	_		† <u>-</u>	<del></del>	<del></del>	<del></del>		
200V Class/	Voltage	V	100	110	_	_	_	_	_	_	_	_
100V Class	Ampere	A	30.3×2	34.1×2	_	_	_	_	_	_	_	_
Pole		P						4	ı	I		
Power Factor	•					3-phase (	).8 (lagging	) / Single-	phase 1.0			
Diesel Engir	ie							<u>,                                     </u>	•			
Model name			KUBOTA	D1503-K3A	KUBOTA '	V2403-K3A	KUBOTA V	3600-T-K3A	ISUZU I	3J-4JJ1X	ISUZU B	I-4HK1X
System			3Cylinder, 4Cylinder, 5wirl chamber			4Cylinder, Sv Turbo-0	wirl chamber, Charged			rect-Inject		
Total displac	ement	L	1.4	.99		134	3.62		2.999		5.193	
Rated output		kW	11.5	13.7	19.1	23.7	35.0	42.5	51.6	61.0	96.3	113.6
Rated rotatio		min-1	1.500	1.800	1.500	1.800	1.500	1.800	1.500	1.800	1.500	1.800
Use fuel				-,	-,	-,	Dies	el oil				-,
Fuel tank car	acity	L	10	00	18	30	3.5	355		20	7.5	50
	50% Load	L/hr	1.8	2.2	3.0	3.8	4.9	6.1	5.7	7.1	9.9	12.8
Fuel consump	otion 70% Load	L/hr	2.3	2.8	4.0	5.0	6.9	8.4	8.1	10.2	14.5	18.2
Engine Oil v	olume	L	6	.5	9	.5	13	3.2	1	5	20	).5
Coolant water		L	6			.0	1		13	3.2	22	2.2
Battery × uni	t		80D2	6R×1	80D2	6R×1	80D2	6R×1	95D3	1R×1	170F	51×1
Weight Dim	ension											
		mm	1,390×65	50×1,160	1,540×70	00×1,250	1,850×86	60×1,560	2,080×1.0	000×1,490	2,530×1,1	50×1,760
		kg	580(		720 (		1,070(	1,390)	1,260(		1,970(	
Emission, Noise								<u> </u>		<u> </u>		
Sound Power		dB	81	84	86	90	84	88	86	89	9	1
Sound pressure leve	(7m 4direction/no load)	dB(A)	55	58	59	63	57	60	59	62	60	63
Emission cor							JPN S	tage 3				

<sup>\*\*</sup> Sound power level is measured at 60Hz, no load and rated speed of revolution.

Sound power level is measured at 60Hz, no load and rated speed of revolution.
 Above figures are applied under operation in standard atmosphere conditions as per JIS D0006.
 "Standby Output" rating is applied only under intermittent or emergency operation for approximately 1 hour.

<sup>\*\*</sup>Above figures are applied under operation in standard atmosphere conditions as per JIS D0006.

\*\*\*Standby Output" rating is applied only under intermittent or emergency operation for approximately 1 hour.

SDG-3B1
Standard engine generator

SDG-7B1
Oil fence engine generator

SDG-AS

Ultra-super silent engine generator



 $SDG-\overline{3B1}$ 

Standard engine generator

S D G - 3B1

3B1 = Standard type.

SDG-7B1

Oil fence engine generator

S D G - 7B1

7B1 = Oil fence mounted type.

### It is unnecessary the external fuel tank.

It is little possibility to leak the oil from the connection pipe between generator and external fuel tank.

### Drainage disposing is drastically reduced

Drainage disposing is drastically reduced in the oil-fence.

### Prevention of inhalation of rainwater

Increase the intake air volume by adopting the special structure of the intake port, it is reduced the negative pressure inside the machine body, and suppress the inhalation of rainwater.



### Alarm indication

When the oil fume accumulates in the oil fence, the panel alarm lamp signals and informs you.



### Prevention of inhalation of rainwater

We adopted a plug-in type seal used for automobiles and others.



### Easy loading and unloading

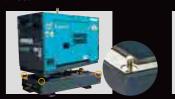
It is unnecessary to install the external oil-fence and external tank, connecting the fuel pipe.

### Special designed body to prevent invasion of rainwater

Rainwater accumulates in the external oil fence when the rain falls, but the oil fence integrated type adopts a body structure that minimizes the soaking of rainwater into the body.

### Easy maintenance

Removal of the oil fence part can be done easily by removing the screw of the stud bolt (4-8 pieces). Hanging hooks are equipped as standard on the fuel tank for maintenance





### Prevent water leakage and oil leakage structure

The oil fence part of SDG 13 - 60 adopted a bending type with less welding.

In addition, airtight welding is continuously applied to the welded part.



SDG-AS

Ultra-Super silent engine generator

SDG-AS

AS = Ultra super silent type.

We have succeeded to reduce the running noise level by mounting the low-noise engine, the big size muffler, the special exhaust duct structure for muffling of exhaust / exhaust air.

 $SDG25S \sim 60S$ , 150S, 25AS eliminates the gap thoroughly panel structure, and that the combined employing an intake duct, achieving a more quiet running. In addition, the special muffler support structure also reduced overall vibration.

| SDG-3B1 | SDG-7B1 | SDG-AS | SDG-3B1 | SDG-7B1 | SDG-AS

# • STANDARD











SDG25S-3B1







Dual Voltage

SDG45S-3B2

200	<b>+</b>	40
Dual	Vo	lta

	1	Model				Standa	rd Type			
Item			SDG1	<b>3S</b> -3B1	SDG2	<b>25S-</b> 3B1	SDG <sup>2</sup>	<b>15S-</b> 3B2	SDG45	<b>SE-</b> 3B2
Generator										
Frequency		Hz	50	60	50	60	50	60	50	60
Power Supply			Dual Voltage						Single Voltage	
	Prime output	kVA	10.5	13	20	25	37	45	37	45
3phase 4wires	Stanby output	KVA	11.55	14.3	22	27.5	37	45	37	45
400V Class	Voltage	V	400	440	400	440	400	440	400	440
.00, 01400	Ampere	A	15.15	17.05	28.9	32.8	53.4	59	53.4	59
	Prime output	kVA	10.5	13	20	25	37	45	_	_
3phase 4wires	Stanby output	KVA	11.55	14.3	22	27.5	37	45		
200V Class	Voltage	V	200	220	200	220	200	220	_	-
200, 01465	Ampere	A	30.3	34.1	57.7	65.6	107	118	_	_
Pole		P				4				
Power Factor	•				3-phase	e 0.8 (lagging	) / Single-pl	nase 1.0		
Diesel Engin	e									
Model name	Model name			D1503-K3A	KUBOTA	V2403-K3A	KUBOTA	V3600-T-K3A	KUBOTA V	/3600-T-K3A
System			3Cylinder, Swirl chamber 4Cylinder, Swirl chamber			4Cylino	der, Swirl cha	mber, Turbo-	Charged	
Total displace	ement	L	1.499		2.4	434	3.	620	3.6	520
Rated output		kW	11.5	13.7	19.1	23.7	35.0	42.5	35.0	42.5
Rated rotation	n speed	min-1	1,500	1,800	1,500	1,800	1,500	1,800	1,500	1,800
Use fuel						Diese	el oil			
Fuel tank cap	acity	L	5	8		70	1	00	10	00
Fuel consump	50% Load	L/hr	1.9	2.4	3.0	3.8	4.9	6.1	4.9	6.1
ruei consump	70% Load	L/hr	2.4	3.0	4.0	5.0	6.9	8.4	6.9	8.4
Engine Oil vo	olume	L	6	.5	9	.5	1	3.2	13	3.2
Coolant wate	r volume	L	5	.7	7	.0		11	1	1
Battery × uni	t		80D2	6R×1	80D2	26R×1	80D2	26R×1	80D2	6R×1
Weight Dime	ension									
Length × Width × Hight		mm	1,480×6	650×950	1,550×	700×980	1,870×8	60×1,220	1,870×86	60×1,220
Dry(Operating) weight		kg	520 (	(580)	610	(680)	910(	1,020)	910(1	,020)
Emission, No	Emission, Noise									
Sound Power	level LwA	dB	80	83	86	90	86	88	86	88
Sound pressure level	(7m 4direction/no load)	dB(A)	55	57	59	63	58	61	58	61
Emission con	itrol					JPN S	tage 3			
			-		-					

- \*\* Sound power level is measured at 60Hz, no load and rated speed of revolution.

  \*\* Above figures are applied under operation in standard atmosphere conditions as per JIS D0006.

  \*\* "Standby Output" rating is applied only under intermittent or emergency operation for approximately 1 hour.

# • STANDARD







SDG100S-3B1





SDG60S-3B1













SDG125S-3B1





SDG150S-3B1

Dual Voltage

200	↔	400
Dual	Vo	Itage

	N	Model	Standard Type									
Item		_	SDG6	<b>0S-</b> 3B1	SDG10	<b>00S-</b> 3B1	SDG12	<b>25S-</b> 3B1	SDG15	<b>50S-</b> 3B1		
Generator												
Frequency		Hz	50	60	50	60	50	60	50	60		
Power Supply				Dual Voltage								
	Prime output	kVA	50	60	80	100	100	125	125	150		
3phase 4wires	Stanby output	KVA	55	66	88	110	110	137.5	137.5	165		
400V Class	Voltage	V	400	440	400	440	400	440	400	440		
.00 / 01400	Ampere	A	72.2	78.7	115	131	144	164	180	197		
	Prime output	kVA	50	60	80	100	100	125	125	150		
3phase 4wires	Stanby output	KVA	55	66	88	110	110	137.5	137.5	165		
200V Class	Voltage	V	200	220	200	220	200	220	200	220		
200 / 61465	Ampere	A	144	157	231	262	289	328	361	394		
Pole		P				4						
Power Factor				3-phase 0.8 (lagging) / Single-phase 1.0								
Diesel Engin	e											
Model name			ISUZU	BJ-4JJ1X	ISUZU E	BI-4HK1X	ISUZU BI-4HK1X		ISUZU B	H-6HK1X		
System			40							ect-Injection d, Intercoole		
Total displace	ement	L	2.9	199	5.1	93	5.1	93	7.	79		
Rated output		kW	51.6	61.0	96.3	113.6	96.3	113.6	119	142		
Rated rotation	n speed	min-1	1,500	1,800	1,500	1,800	1,500	1,800	1,500	1,800		
Use fuel						Diese	el oil					
Fuel tank cap	acity	L	12	25	22	20	25	50	25	50		
Fuel consump	50% Load	L/hr	5.7	7.1	8.9	12.3	11.0	15.3	14.9	18.0		
ruei consump	70% Load	L/hr	8.1	10.2	13.2	17.8	16.0	21.8	22.2	24.8		
Engine Oil vo	olume	L	1	5	20	0.5	20	0.5	3	8		
Coolant water	r volume	L	11	.5	21	.5	21	.5	28	.3		
Battery × unit	t		95D3	1R×1	170F	51×1	170F	51×1	95D3	1R×2		
Weight Dime	ension											
Length × Width × Hight mm		2,080×1,0	000×1,220	2,460×1,1	80×1,380	2,690×1,1	80×1,380	3,190×1,1	80×1,470			
Dry(Operating) weight kg		1,110(	1,240)	1,700(	1,930)	1,820 (2,070)		2,210 (2,480)				
Emission, No	oise											
Sound Power	level LwA	dB	87	90	88	92	90	92	92	95		
		dB(A)	58	62	60	64	61	64	63	66		
Soulid pressure level	()		58   62   60   64   61   64   63   66 JPN Stage 3									

Sound power level is measured at 60Hz, no load and rated speed of revolution.
 Above figures are applied under operation in standard atmosphere conditions as per JIS D0006.
 "Standby Output" rating is applied only under intermittent or emergency operation for approximately 1 hour.

| SDG-3B1 | SDG-7B1 | SDG-AS | | SDG-3B1 | SDG-7B1 | SDG-AS

# • OIL FENCE MOUNTED





200 ↔ 400 Dual Voltage













200	<b>+</b>	400
Dual	Vo	Itage

	1	Model			Oil fence mo	ounted Type			
Item			SDG1	<b>00S-</b> 7B1	SDG12	<b>25S</b> -7B1	SDG15	<b>0S-</b> 7B1	
Generator							'		
Frequency		Hz	50	60	50	60	50	60	
Power Supply	7				Dual V	oltage //			
	Prime output	1	80	100	100	125	125	150	
3phase 4wires	Stanby output	kVA	88	110	110	137.5	137.5	165	
400V Class	Voltage	V	400	440	400	440	400	440	
400 v Class	Ampere	A	115	131	144	164	180	197	
	Prime output	1 3 7 4	80	100	100	125	125	150	
3phase 4wires	Stanby output	kVA	88	110	110	137.5	137.5	165	
200V Class	Voltage	V	200	220	200	220	200	220	
200 7 Class	Ampere	A	231	262	289	328	361	394	
Pole	•	P			4				
Power Factor	r			3-p	hase 0.8 (lagging	) / Single-phase	1.0		
Diesel Engir	ne								
Model name			ISUZU I	BI-4HK1X	ISUZU B	I-4HK1X	ISUZU B	H-6HK1X	
System			4Cylinder,	Direct-Injection,	Turbo-Charged,	Intercooled	6Cylinder, Dir Turbo-Charge		
Total displac	ement	L	5.1	193	5.1	93	7.7	79	
Rated output		kW	96.3	113.6	96.3	114.4	119	142	
Rated rotatio	n speed	min-1	1,500	1,800	1,500	1,800	1,500	1,800	
Use fuel					Diese	el oil			
Fuel tank cap	acity	L	7-	40	74	10	81	.5	
Fuel consump	50% Load	L/hr	8.9	12.3	11.0	15.3	14.9	18.0	
ruei consump	70% Load	L/hr	13.2	17.8	16.0	21.8	22.2	24.8	
Engine Oil v	olume	L	20	).5	20	.5	3	8	
Coolant water	r volume	L	2	1.5	21	.5	28	.3	
Battery × uni	it		170F	751×1	170F	51×1	95D3	1R×2	
Weight Dime	ension								
Length × Width × Hight		mm	2,450×1,	180×1,830	2,450×1,1	80×1,830	3,190×1,1	80×1,880	
Dry(Operating) weight		kg	2,095	(2,750)	2,145 (	2,800)	2,725 (	3,460)	
Emission, N	oise								
Sound Power	level LwA	dB	88	91	88	92	93	95	
		dB(A)	60	64	60 64		64	68	
Emission cor	ntrol				JPN S	tage 3			
			<del> </del>						

# • ULTRA SUPER SILENT



SDG25AS-7B1 SDG45AS-7B1 SDG60AS-7B1









SDG25AS-3B1 SDG45AS-3B1 SDG60AS-3B1







				Duai voit	age				Duai voita	ge				
	1	Model		Oil fence r	nounted &	Ultra super	silent Type				Ultra super	silent type		
Item			SDG2	<b>5AS</b> -7B1	SDG4	<b>5AS</b> -7B1	SDG60	<b>)AS</b> -7B1	SDG25	<b>5AS</b> -3B1	SDG45	<b>5AS</b> -3B1	SDG60	<b>)AS</b> -3B
Generator														
Frequency		Hz	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60
Power Supply	<b>y</b>							Dual V	oltage					
	Prime output		20	25	37	45	50	60	20	25	37	45	50	60
3phase 4wires	Stanby output	kVA	22	27.5	37	45	55	66	22	27.5	37	45	55	66
400V Class	Voltage	V	400	440	400	440	400	440	400	440	400	440	400	440
TOO V Class	Ampere	A	28.9	32.8	53.4	59	72.2	78.7	28.9	32.8	53.4	59	72.2	78.7
	Prime output		20	25	37	45	50	60	20	25	37	45	50	60
3phase 4wires	Stanby output	kVA	22	27.5	37	45	55	66	22	27.5	37	45	55	66
200V Class	Voltage	V	200	220	200	220	200	220	200	220	200	220	200	220
200 v Class	Ampere	A	57.7	65.6	107	118	144	157	57.7	65.6	107	118	144	157
Pole		P		4										
Power Factor	r			3-phase 0.8 (lagging) / Single-phase 1.0										
Diesel Engine														
Model name			KUBOTA	V2403-K3A	KUBOTA V	3800-DI-T-K3A	ISUZU	BJ-4JJ1X	KUBOTA	V2403-K3A	KUBOTA V3	8800-DI-T-K3A	ISUZU I	3J-4JJ1X
System				inder, hamber		irect-Injection, Charged		rect-Injection, d, Intercooled		inder, hamber		rect-Injection, Charged	4Cylinder, Di Turbo-Charge	
Total displac	ement	L	2.4	134	3.7	769	2.9	99	2.4	134	3.7	769	2.9	99
Rated output		kW	19.1	23.5	38.0	45.6	51.6	61.0	19.1	23.5	38.0	45.6	51.6	61.0
Rated rotatio		min-1	1,500	1,800	1,500	1,800	1,500	1,800	1,500	1,800	1,500	1,800	1,500	1,800
Use fuel	1		,	,				Dies	el oil	,				
Fuel tank cap	pacity	L	19	95	3:	25	40	00	8	0	10	55	17	70
	50% Load	L/hr	3.0	3.8	4.7	5.9	5.7	7.1	3.0	3.8	4.7	5.9	5.7	7.1
Fuel consump	70% Load	L/hr	4.0	5.0	6.5	8.2	8.1	10.2	4.0	5.0	6.5	8.2	8.1	10.2
Engine Oil v	olume	L	9	.5	13	3.2	1	5	9	.5	13	3.2	1	5
Coolant water	er volume	L		9	1	1	11	.5	9	9	1	1	11	.5
Battery × uni	it		80D2	6R×1	80D2	26R×1	95D3	1R×1	80D2	6R×1	80D2	6R×1	95D3	1R×1
Weight Dime	ension				<u>'</u>		<u> </u>				<u>'</u>		<u>'</u>	
Length × Wi	dth × Hight	mm	1,570×80	00×1,380	1,995×9	50×1,670	2,080×1,0	80×1,640	1,570×80	00×1,090	1,995×9	50×1,300	2,080×1,0	80×1,30
Dry(Operatir		kg	800 (	980)	1,210 (	(1,500)	1,370(	1,730)	730 (	810)	1,060(	1,215)	1,240(	1,400)
Emission, N	<u> </u>	·												
Sound Power		dB	79	82	79	82	82	85	80	83	79	82	82	86
Sound pressure leve	l (7m 4direction/no load)	dB(A)	51	54	52	54	54	56	53	56	51	54	55	57
Emission cor							JPN S	tage 3						

<sup>\*\*</sup> Sound power level is measured at 60Hz, no load and rated speed of revolution.

\*\* Above figures are applied under operation in standard atmosphere conditions as per JIS D0006.

\*\* "Standby Output" rating is applied only under intermittent or emergency operation for approximately 1 hour.

Sound power level is measured at 60Hz, no load and rated speed of revolution.
 Above figures are applied under operation in standard atmosphere conditions as per JIS D0006.
 "Standby Output" rating is applied only under intermittent or emergency operation for approximately 1 hour.

3 and single phase capable multi output leak-guard Able generator

SDG-LA

L = Prevent outflow of oil etc.as much as possible.

A = 3P3W / 1P3W Multi output.

### 3phase4wires /single phase3wires capable multi output / No need to switch

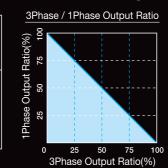
Three-phase 4-wire and single-phase 3 wire can be used at the same time. One unit can handle various power supplies.

Single phase

3wire

[ex.] Tent





### Easy checking of power generation status with ammeter

The total current of three phases and single phase can be confirmed with the familiar analog amp meter as before. Allowable current value is listed on the inscription next to ammeter, so it is obvious.



Ammeter Caution Plate

### Excellent voltage waveform

Special winding is adopted as additional winding, and even in single phase 3 wire output, it provides high quality electricity with less distortion of waveform. (Patent has already been applied)







### Adopted a leakage relay of "selective cutoff method"

Detect whether three-phase or single-phase electric leakage is occurring, and only tripping the circuit breaker with the electric leakage.

# SDG-LAX

Large fuel tank mounted leak guard engine generator 3 and single phase capable multi output leak-guard Able generator

### SDG-LAX

L = Prevent outflow of oil etc.as much as possible. A = 3P3W / 1P3W Multi output. X = Large fuel tank.

### Large fuel tank mounted

Large fuel tank mounted as standard. It makes possible long time operation without external fuel tank.

# LEAK GUARD & DUAL OUTPUT











SDG-LA



SDG-LAX

SDG45LAX-5B2

	1	Model				Leak Guard & D	ual OutputType			
Item			SDG25	<b>LA-</b> 5B1	SDG45	<b>LA-</b> 5B2	SDG60	<b>)LA</b> -5B1	SDG10	<b>0LA-</b> 5B1
Generator										
Frequency		Hz	50	60	50	60	50	60	50	60
Power Supply	7				Dual '	Voltage / Thro Multi (		Phase		
2.1	Prime output	kVA	20	25	37	45	50	60	80	100
3phase 4wires	Stanby output	KVA	22	27.5	37	45	55	66	88	110
400V Class	Voltage	V	400	440	400	440	400	440	400	440
400 v Class	Ampere	A	28.9	32.8	53.4	59	72.2	78.7	115	131
2 1	Prime output	1 3 7 4	20	25	37	45	50	60	80	100
3phase 4wires	Stanby output	kVA	22	27.5	37	45	55	66	88	110
200V Class	Voltage	V	200	220	200	220	200	220	200	220
200 v Class	Ampere	A	57.7	65.6	107	118	144	157	231	262
Single phase	Prime output	1 3 7 4	5.8(11.5)	7.2(14.4)	10.7(21.4)	13.0(26.0)	14.4(28.9)	17.3 (34.6)	23.5 (47.0)	29.0(58.0)
3wires	Stanby output	kVA	6.4(12.7)	7.9(15.8)	10.7(21.4)	13.0(26.0)	15.8 (31.8)	19.0(38.1)	25.8(51.7)	31.9(63.8)
200V Class/	Voltage	V	200/100	220/110	200/100	220/110	200/100	220/110	200/100	220/110
100V Class	Ampere	A	28.9/28.9×2 (57.7/57.7×2)	32.8/32.8×2 (65.6/65.6×2)	53.4/53.4×2(107/107×2)	59.0/59.0×2 (118/118×2)	72.2/72.2×2(144/144×2)	78.7/78.7×2 (157/157×2)	117.5/117.5×2 (235/235×2)	132/132×2 (264/264×2)
Diesel Engin	ne									
Model name			KUBOTA V	V2403-K3A	KUBOTA V	3600-T-K3A	ISUZU I	BJ-4JJ1X	ISUZU B	I-4HK1X
Weight Dime	ension									
Length × Wio	dth × Hight	mm		00×1,090		60×1,350		000×1,350	2,530×1,1	
7 1 0/ 0		kg	695(	770)	1,040(	1,150)	1,250(	1,390)	1,890(	2,140)
Emission, Noise										
Sound Power level LwA		dB	86	90	84	88	86	89	9	1
Sound pressure level	l (7m 4direction/no load)	dB(A)	59	63	57	60	59	62	60	63
Emission cor	ntorol					JPN S	tage 3			

em					Eargo io	el tank & Leak G	dara a Baar Out	застуро		
			SDG25	LAX-5B1	SDG45	LAX-5B2	SDG60	LAX-5B1	SDG100	LAX-5B1
Generator			•							
Frequency		Hz	50	60	50	60	50	60	50	60
Power Supply					Dual	Voltage / Thr Multi		Phase		
	Prime output		20	25	37	45	50	60	80	100
Sphase	Stanby output	kVA	22	27.5	37	45	55	66	88	110
wires 00V Class  Prime output Stanby output Voltage Ampere  Prime output Stanby output Voltage Ampere	Voltage	V	400	440	400	440	400	440	400	440
100 v Class	Ampere	A	28.9	32.8	53.4	59	72.2	78.7	115	131
	Prime output		20	25	37	45	50	60	80	100
	Stanby output	kVA	22	27.5	37	45	55	66	88	110
	Voltage	V	200	220	200	220	200	220	200	220
200 v Class	Ampere	A	57.7	65.6	107	118	144	157	231	262
Ampere Single phase Prime outpu			5.8(11.5)	7.2 (14.4)	10.7(21.4)	13.0(26.0)	14.4(28.9)	17.3 (34.6)	23.5 (47.0)	29.0 (58.0
Swires	Stanby output	kVA	6.4(12.7)	7.9(15.8)	10.7(21.4)	13.0(26.0)	15.8(31.8)	19.0(38.1)	25.8(51.7)	31.9(63.8
200V Class/	Voltage	V	200/100	220/110	200/100	220/110	200/100	220/110	200/100	220/110
00V Class	Ampere	A	28.9/28.9×2 (57.7/57.7×2)	32.8/32.8×2 (65.6/65.6×2)	53.4/53.4×2 (107/107×2)	59.0/59.0×2 (118/118×2)	72.2/72.2×2(144/144×2)	78.7/78.7×2(157/157×2)	117.5/117.5×2 (235/235×2)	132/132×2 (264/264)
Diesel Engin	e									
Model name			KUBOTA V	V2403-K3A	KUBOTA V	3600-T-K3A	ISUZU I	3J-4JJ1X	ISUZU B	I-4HK1X
Weight Dime	ension									
Length × Wid	lth × Hight	mm	1,540×70	00×1,250	1,850×80	60×1,560	2,080×1,0	000×1,490	2,530×1,1	50×1,760
Ory(Operatin	g) weight	kg	740 (	910)	1,110(	1,430)	1,310(	1,680)	2,030(	2,690)
Emission, No	oise									
Sound Power	level LwA	dB	86	90	84	88	86	89	9	1
Sound pressure level	(7m 4direction/no load)	dB(A)	59	63	57	60	59	62	60	63
Emission con	torol				JPN S	tage 3				

<sup>\*</sup>Above figures are applied under operation in standard atmosphere conditions as per JIS D0006. \*\*Standby Output\* rating is applied only under intermittent or emergency operation for approximately 1 hour.

# **Selection of Optimum Generators**

### **Example of AC arc welder**

• AC arc welder is in general single phase load. So when a three phase generator is used for single phase load, it shall be equally connected to three phase.

Three times more generating power is required for single load welding.

#### Generators are capable of operating following numbers of arc welders.

Model	SD	G25	SD	G45	SD	G60	SDG	G100	SDG	3125	SDG	G150	SDG	3220	SDG	300	SDG	3400
Frequency(Hz)	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60
180A	1	1	3	3	3	5	7	8	10	12	13	14	18	20				
200A		1	2	2	3	4	6	6	8	9	10	11	15	16				
250A			2	2	3	3	5	6	7	8	9	10	14	15				
300A					2	2	3	4	5	6	6	7	10	11	14	17	19	21
400A							3	3	3	3	5	5	6	7	9	12	13	14
500A								2	3	3	3	3	5	6	7	10	11	12

Note: Numbers of welders in the above table are for such ones without condensers equipped for reference purpose only. When using generators for extremely low efficientwelders, reduce the numbers of welders. When using generators for AC arc welders equipped with condenser, it is necessary to be very careful for self-exciting phenomena (Output voltage of generator extremely increases in case of no load or light load).

The above table shows the numbers of welders when operating 40%. In case of more Percentage than 40%, reduce the numbers of welders. When using generators for more welders than 2 units, connect evenly it to each welder, not concentrating one unit only.

### **Example of electric motors**

(three-phase squirrel-cage motor)

Engine generators are used for large and small various type electric motors.

In general capacity of electric motor is specified in kW or PS.

This shows motor output capacity, not motor input capacity or not required to operate motor (machine). The relation between motor output and input is shown in the following formula.

1 PS = 0	.7355 kW
----------	----------

Efficiency = 85% (three phase induction motor)
Power factor = 0.8 (three phase induction motor)

$$\frac{\text{Output(kW)}}{\text{Efficiency}} = \frac{0.7355 \times \text{Output(PS)}}{\text{Efficiency}} = \text{Input(kW)}$$

 $\frac{\mathsf{Input}(\mathsf{kW})}{\mathsf{Input}(\mathsf{k})(\Delta)} = \mathsf{Input}(\mathsf{k})(\Delta)$ 

 $\frac{\text{Input}(kVA)}{\text{Power factor}} = \text{Input}(kVA)$ 

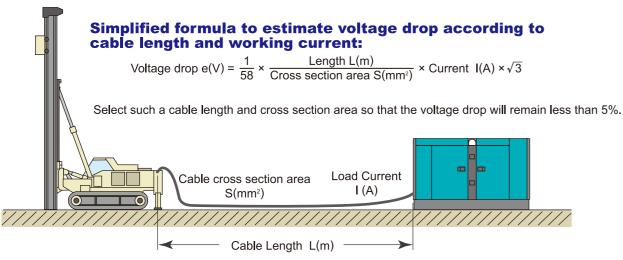
#### **Motor starting capacity**

	•	_								
Model	SD	G13	SD	G25	SD	G45	SDO	G60	SDG	9100
Frequency(Hz)	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60
Generator(kVA)	10.5	13	20	25	37	45	50	60	80	100
Simultaneously(kW)	4	4.5	6.5	7.5	12	14	17	19	26	32
Simultaneously(kW)  By turns(kW)	7.5	9	15.1	18.8	27.9	34	37.7	45.3	60.4	75.5
λ-Δ start(open)(kW)	6	6.8	9.8	11.3	18	21	22.5	28.5	39	48
	7.5	9	15.1	18.8	27.9	34	37.7	45.3	60.4	75.5

Model	SDC	G125	SDG	G150	SDG	G220	SDC	G300	SDG	9400
Frequency(Hz)	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60
Generator(kVA)	100	125	125	150	200	220	270	300	350	400
Simultaneously(kW)	35	43	43	51	68	76	91	102	130	145
Simultaneously(kW)	75.5	94.4	94.4	113	147	166	188	226	265	302
λ-Δ start(open)(kW)	52.5	64.5	64.5	76.5	102	114	137	153	195	218
Š λ-Δ start(closed)(kW)	75.5	94.4	94.4	113	147	166	188	226	265	302

- \* The motor capacities in the above table are only for reference purpose. The generator capacities vary upon instantaneous voltage drop, motor start class, efficiency, old and new type machine.
- The instantaneous voltage drop when motor starts shall be within 30% of no load voltage.
- Motor starting kVA shall be 7 kVA per one (1) kW.

- Motor efficiency shall be 85% and load 90%.
- When operating many motor loads (starting by turns one by one) and total capacity of the loads within the values in the above table, it can operate as many loads as expected. But the total capacity of the motors which are operated first shall be within the capacity at direct start instantaneous start.
- The engine load of the engine complete with turbo-charger sometimes may be influenced by engine net average efficient pressure.



#### List of current values at a glance

				3							Offic arribere (A)
Model		SDG13	SDG25	SDG45	SDG60	SDG100	SDG125	SDG150	SDG220	SDG300	SDG400
	200V	30.3	57.7	107	144	231	289	361	563	779	1,010
50Hz	380V	16.0	30.4	56.2	76.0	122	152	190	296	410	532
	400V	15.2	28.9	53.4	72.2	115	144	180	281	390	505
60Hz	220V	34.1	65.6	118	157	262	328	394	577	787	1,050
00112	440V	17.1	32.8	59.0	78.7	131	164	197	289	394	525

### **List of Neutral Point (O terminal) Allowable Power**

Model	SDO	G13	SDO	G25	SD	G45	SDO	G60	SDG	3100
Frequency(Hz)	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60
● 200/220V										
Voltage(V)	115	127	115	127	115	127	115	127	115	127
Allowable ampere 3 phase average(A) *1	24.2	27.3	46.2	52.5	85.6	94.4	115	126	185	210
Output ratio					8	0*4				
Allowable ampere Single phase(A)	30.3	34.1	57.7	65.6	107	118	144	157	231	262
Output ratio			•		10	00 *2	•	•		
● 400(380)/440V										
Voltage(V)	231 (219)	254	231 (219)	254	231 (219)	254	231 (219)	254	231 (219)	254
Allowable ampere 3 phase average(A) *1	12.2 (12.8)	13.7	23.1 (24.3)	26.2	42.7 (45.0)	47.2	57.8 (60.8)	63.0	92.0 (96.8)	105
Output ratio			•		8	0*4				
Allowable ampere Single phase(A)	15.2 (16.0)	17.1	28.9 (30.4)	32.8	53.4 (56.2)	59.0	72.2 (76.0)	78.7	115 (121)	131
Output ratio						00 *2				

Model	SDC	3125	SDG	G150	SDG	S220	SDG	300	SDC	3400
Frequency(Hz)	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60
● 200/220V										
Voltage(V)	115	127	115	127	115	127	115	127	115	127
Allowable ampere 3 phase average(A) *1	231	262	289	315	462	462	390	394	505	525
Output ratio			8	0*4				5	50 *3	
Allowable ampere Single phase(A)	289	328	361	394	577	577	390	394	505	525
Output ratio			10	00 *2				5	50 *3	
● 400(380)/440V										
Voltage(V)	231 (219)	254	231 (219)	254	231 (219)	254	231 (219)	254	231 (219)	254
Allowable ampere 3 phase average(A) *1	115 (122)	131	144 (151)	158	231 (243)	231	312 (328)	315	404 (426)	420
Output ratio			•		8	0*4			•	
Allowable ampere Single phase(A)	144 (152)	164	180 (189)	197	289 (304)	289	390 (410)	394	505 (532)	525
Output ratio					10	00 *2				

- \*1 When you use single phase with O terminal at the same time for each phase from Model SDG13S/25S/AS to SDG150S/AS, the unbalance of current value for each phase should be kept within 50%. When the current values exceed the limit, please note that the output voltages for each phase may be unbalanced.
- \*2 Output ratio shows an allowable output figure of the rated current. (Rated output 100% = it is allowable to use the rated current value until 100%.)
- \*3 Output ratio shows an allowable output figure of the rated current. (Rated output 50% = it is allowable to use the rated current value until 50%.) \*4 Output ratio shows an allowable output figure of the rated current. (Rated output 80% = it is allowable to use the rated current value until 80%.)

### **Leakage Protection Device and Grounding Method**

### Leakage Protection Device

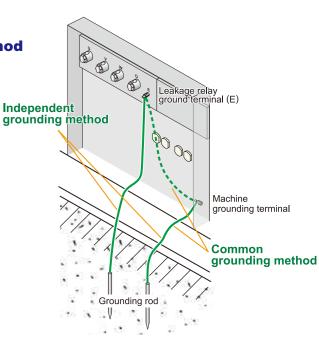
This machine is equipped with a leakage relay which detects leakage caused by a defective insulation of working load to prevent an accident such as an electric shock by shutting down the circuit. However, for additional safety, install ground fault circuit interrupter (GFCI) for each load equipment close to the load equipment. The sensitivity current of the leakage relay is 30mA.

#### **Grounding Method**

<Procedure>

Connect a lead wire fitted with a ground rod to the leakage relay grounding terminal (E) of the three-phase output terminal board.

- 1. Connect the generator machine ground terminal of the package to ground.
- 2.Be sure to ground the package of the load equipment as well.
- These grounding must be carried out in accordance with local regulations.



# General purpose Emergency backup Generator for failure of utility source SDG-E series

When an electric utility outage takes place, the set is automatically switched from the utility source to the backup generator, and when the utility power is restored, it is automatically switched back to the utility power source.

### Three Attempts starting operation

If the engine failed to start up after 10 seconds cranking, additional two more attempts to start will be included to ensure the engine to be started up. "Difficulty in starting" indication lamp will only be on after engine failed to start after three attempts.

### Trial (Test) operation availability

Test operation is available for maintenance and inspection as standard function.

### Built-in Battery charger

ATS panel incorporates a battery charger to keep charging the battery of a standby generator.

### Fault Indication Lamp

Generator fault indication lamp is equipped on the ATS panel. This is a consolidated indication for out of fuel, fuel filter clogging, low engine oil pressure, high coolant temperature, overcurrent and earth leakage.



 $\pm$  ATS panel in photo is ground standing type for outdoor use. (upon customer' request before production process this is available.)

### Features and benefits

- 1. Simplified construction incorporating all required functions
- 2. Light-weight and compact
- 3. Easy connection between ATS panel and generator

### **Examples of Backup Power Supply**

- Poultry facilities and Swinery
- Gas-station
- Housing, Villa residence, Office and Factory
- Communication station, Broadcasting station, Lighting facilities and Traffic signal station
- On-line system of bank, Credit union, Agricultural cooperative association
- Battery for portable telephones base
- Facilities for draining water for underground engineering construction

### Specifications of ATS panel

	For SDG13/25	For SDG45/60	For SDG100/125/150	For SDG220/300	For SDG400					
Туре	Wall mou	nted type		Floor standing type						
Rated voltage(V)			AC 200/220							
Control voltage(V)	DC	12	DC 24							
L×W×H(mm)	850×550×300	1,000×600×300	1,600×650×300	1,700×800×500	1,700×750×600					
Mass(kg)	57	75	125	260/280	300					

Memo